

## A BIZOTTSÁG 568/2007/EK RENDELETE

(2007. május 24.)

## a 0206 29 91 KN-kód alá tartozó szarvasmarhafélék fagyasztott sovány dagadójára vonatkozóan behozatali vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről szóló 996/97/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 32. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

(1) A Bizottság 996/97/EK rendelete <sup>(2)</sup> a 0206 29 91 KN-kód alá tartozó szarvasmarhafélék fagyasztott sovány dagadójára vonatkozóan behozatali vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről rendelkezik.

(2) Az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> a 2007. január 1-jétől kezdődő behozatali vámkontingens-időszakokra érvényes importengedélyekre vonatkozik.

(3) A 996/97/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének a) pontjában említett, Argentínából származó és onnan érkező mennyiségek tekintetében 2007. július 1-jétől az 1301/2006/EK rendelet rendelkezéseit kell alkalmazni a 996/97/EK rendeletben megállapított további feltételek sérelme nélkül a rendelet alapján kiadott behozatali engedélyekre.

(4) A 996/97/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének b) pontjában említett, egyéb harmadik országokból származó és

onnan érkező mennyiségek tekintetében az 1301/2006/EK rendeletnek az importengedélyekre vonatkozó kérelmek, a kérelmezők jogállása és az engedélyek kiállítása tekintetében megállapított rendelkezéseit kell alkalmazni. Az 1301/2006/EK rendelet I. és II. fejezetét ezért 2007. július 1-jétől a 996/97/EK rendeletben megállapított további feltételek sérelme nélkül alkalmazni kell a rendelet alapján az ezekre a mennyiségekre kiadott behozatali engedélyekre is.

(5) A 996/97/EK rendelet rendelkezéseit – amennyiben szükséges – az 1301/2006/EK rendelethez kell igazítani. Az említett rendelet szerint az engedélyek érvényességi idejének lejártá a behozatali vámkontingens-időszak utolsó napja.

(6) A 996/97/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Marha- és Borjúhúsipari Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

A 996/97/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Évi 1 500 tonna mennyiségű, a 0206 29 91 KN-kód alá tartozó, szarvasmarhafélék fagyasztott sovány dagadójára vonatkozó vámkontingens nyílik meg a július 1-jétől számított és az azt követő év június 30-ig terjedő egyéves időszakra, a továbbiakban: behozatali vámkontingens-időszak.

A kontingens sorszáma 09.4020.”

<sup>(1)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 21. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 144., 1997.6.4., 6. o. A legutóbb az 1965/2006/EK rendelettel (HL L 408., 2006.12.30., 26. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 238., 2006.9.1., 13. o. A 289/2007/EK rendelettel (HL L 78., 2007.3.17., 17. o.) módosított rendelet.

b) A következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) Az e cikk 3. bekezdésének a) pontjában említett behozatali szabályokra az 1445/95/EK rendelet, az 1291/2000/EK (\*) bizottsági rendelet és az 1301/2006/EK (\*\*) bizottsági rendelet III. fejezetének rendelkezései alkalmazandók, amennyiben e rendelet másképp nem rendelkezik.

Az e cikk 3. bekezdésének b) pontjában említett behozatali szabályokra az 1445/95/EK, az 1291/2000/EK és az 1301/2006/EK rendelet rendelkezései alkalmazandók, amennyiben e rendelet másképp nem rendelkezik.

(\*) HL L 152., 2000.6.24., 1. o.

(\*\*) HL L 238., 2006.9.1., 13. o.”

2. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdést el kell hagyni.

b) A (2) bekezdés a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a származási ország 8. rovatában és az 1. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említett mennyiségek behozatalára vonatkozóan az »igen«-t jelölő rubrikát be kell jelölni;”.

c) A (3) bekezdést el kell hagyni.

3. Az 5. cikk (2) bekezdésének második albekezdését el kell hagyni.

4. A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

Az 1. cikk (3) bekezdésének b) pontjában említett behozatali intézkedésekre való jogosultság feltétele, hogy a kérelmező által benyújtott engedélykérelem legfeljebb 80 tonnára mennyiségre vonatkozzon.”

5. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8. cikk

(1) A 7. cikkben említett engedélykérelmeket kizárólag minden behozatali vámkontingens-időszak első tíz napja során lehet benyújtani.

(2) A kérelmek benyújtási határidejének utolsó napját követő hetedik munkanapon legkésőbb brüsszeli idő szerint 16:00 óráig a tagállamok értesítik a Bizottságot a kérelmekben származási országonként megjelölt összmennyiségről.

(3) A behozatali engedélyeket a 2. bekezdésben előírt értesítési határnaptól számított 7. munkanaptól kezdődően, legkésőbb a 16. munkanapig kell kiadni.”

6. A 9. cikket törölni kell.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2007. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. május 24-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja